



**UNL • FACULTAD
DE HUMANIDADES
Y CIENCIAS**

Doctorado en Humanidades

**Seminario Optativo
2024**

La lingüística en el archivo: fuentes no canónicas para el estudio de la historia (política) de la(s) lengua(s)

**Profesores dictantes: Dr. Juan Antonio Ennis (UNLP-CONICET)
Dra. Lucila Santomero (UNL-CONICET)**

Carga horaria: 60 horas

Créditos académicos: 4 UCAs

Destinatarios

Graduados de las carreras de Letras y otras carreras afines, alumnos del Doctorado en Humanidades y otras carreras de posgrado.

FUNDAMENTACIÓN

La historia de la lengua, desde el momento en que se erigió como forma primaria del estudio científico del lenguaje en la Europa central de comienzos del siglo XIX, a través de sus mutaciones y ramificaciones en los dos siglos subsiguientes, se ve atravesada por una divisoria teórico-metodológica fundamental, decisiva a la vez para la constitución de su base empírica. Esta divisoria, que Michel Foucault (1966) supo interpretar en la filología histórico-comparativa como separación entre lengua y representación, y a la que atribuyó un cambio radical no solo en la comprensión del objeto, sino en su naturaleza, y que en el parteaguas del *Cours saussureano* se traduce en la distinción entre lingüística interna y externa (Swiggers 2016: 7), ha llevado consigo a la propia lingüística comparada del siglo XIX que la había hecho posible al límite externo de ese trazado. Esta escisión fue progresivamente revisada (Blumenthal 2003), puesta en cuestión y superada por perspectivas que, en primer lugar, volvían a plantear la centralidad de los agentes de la comunicación y su emplazamiento en tiempo y espacio para diversas perspectivas sobre el lenguaje. Aún más recientemente, y en consonancia con el giro historiográfico y archivístico que atraviesa a las humanidades y ciencias sociales en general (Sánchez-Macedo 2020, Tello 2018: 11), estas perspectivas han llegado a reconfigurar un objeto para la disciplina que contiene en sí el derrotero de la disciplina misma, una lengua que se define, a los efectos de la indagación de su historia, como un “artefacto político construido discursivamente que, como tal, contiene huellas de las sociedades que lo producen y de las tradiciones discursivas involucradas –e incluso invocadas– en su creación” (Del Valle 2015: 21). La construcción de este artefacto político involucra así



distintos niveles de intervención discursiva y distintas formas de la autoridad. Las condiciones de posibilidad para la formulación de un discurso públicamente viable sobre la lengua ha habilitado un campo de investigación que incluye tanto los discursos legos, que circulan en la discusión pública, como los especializados, destinados a un ámbito más restringido. A su vez, la configuración de estos debates es parte de un proceso de institucionalización y profesionalización de la disciplina a través del cual se organizan sus condiciones mismas de posibilidad en determinados momentos de la historia.

Se propone así una concepción ampliada de la historia de la(s) lengua(s), que toma en consideración las intervenciones sobre el espacio del lenguaje como factor relevante e insoslayable. La noción de “lengua”, deliberadamente indeterminada en este caso, apunta justamente a la designación de una zona de tensiones y conflictos en la que se dirime el establecimiento de una “cultura monoglósica” (Del Valle 2004) u “homogemonía monolingüística” (Derrida 1997), que supone, a grandes rasgos, la formación de un mercado lingüístico (Bourdieu 1985) fundado en la ideología del estándar (Milroy 2001). Por otra parte, el archivo ingresa en la definición del tipo de investigaciones que atravesarán este seminario de un modo al menos doble: como espacio fundamental de trabajo, dado que se trata de un modalidad de trabajo en la cual se trata ante todo del relevamiento de diversos archivos bibliográficos y hemerográficos en el país y el exterior; y como emergente principal del objeto de estudio, objeto de deseo y fundamento de la autoridad arcóntica de aquellos ocupados en su construcción.

La conformación de este objeto de investigación encuentra un especial impulso –al menos en lo relativo a las coordenadas específicas de este tipo de trabajos – en los desarrollos recientes en los estudios de glotopolítica (Narvaja de Arnoux 2000, 2008, Narvaja de Arnoux y del Valle 2010, Narvaja de Arnoux y Nothstein 2013, Narvaja de Arnoux, Del Valle y Duchêne 2019, Narvaja de Arnoux, del Valle y Becker 2021), historiografía lingüística (Swiggers 2009, Calero et al. 2014, Plans et al. 2016, entre otros) y (archi)filología (Warren 2003, Hamacher 2011, Antelo 2013, 2015, 2020, Pollock 2015, Link 2015 y otros), puesto que es en la encrucijada entre la relevancia política de la pregunta por la lengua, las formas de construcción de la autoridad para intervenir públicamente en esa arena discursiva y las formas de desarrollo, importación, apropiación y consolidación de discursos, prácticas y dispositivos institucionales para su producción legítima como ciencia a través de los comunes y divergentes caminos de la filología y la lingüística que se juega buena parte de aquello que reconocemos como historia política de la(s) lengua(s).

La historia de la lengua a través de sus disciplinas se construye así tanto a través del soporte tradicional de los estudios de historiografía de las ciencias (la sucesión de una *res gestae* bibliográfica que enhebra la continuidad de las obras que definen el horizonte de una tradición científica con sus descendencias y revoluciones), como por medio de un amplio conjunto que aquí queda comprendido en la negatividad del rótulo “fuentes no canónicas”, y que se organiza a los fines del dictado del seminario en tres zonas –que de ninguna manera agotan las posibilidades del conjunto, sino que constituye un mero muestreo inicial–, al que se abocan las unidades II, III y IV: documentos institucionales (programas y otros), prensa periódica y archivo epistolar.

La hipótesis de trabajo sobre cuya base se formula la propuesta de este seminario apunta justamente a la complementariedad necesaria, en términos generales, de las fuentes canónicas y no canónicas, pero también a la especial relevancia de estas últimas en contextos de incipiente o precaria institucionalización de las disciplinas objeto de estudio. Así, allí donde el campo científico no reviste los rasgos de una consolidación robusta como espacio relativamente autónomo de la práctica científica, con sus propias lógicas y dinámicas de producción, reproducción y circulación del discurso autorizado en la materia de su competencia, es la red de los intercambios personales y la presencia en ámbitos más heterogéneos y de alcance diverso lo que



permite registrar la construcción de una discursividad específica en un momento dado. Por último, este tipo de trabajo se desarrolla en un momento de expansión cuali y cuantitativa de la base empírica disponible –uno de los sentidos posibles del “giro archivístico, aunque no el único (Caimari 2017)–, en el que las desigualdades norte-sur encuentran un renovado índice justamente en la capacidad de archivación, de procesamiento, conservación y puesta a disposición pública soberana del archivo en los distintos países. El estado precario y de pérdida potencial de muchos archivos en la Argentina (Gerbaudo 2018) inscribe el tipo de investigaciones con fuentes canónicas pero sobre todo con las no canónicas en una apuesta por una política de exhumación (Gerbaudo 2016) que procura contribuir al estudio de la historia de la(s) lengua(s) en sus condiciones materiales de circulación. Así, esta apertura de la mirada y su consecuente comprensión ampliada del campo va de la mano también con la perentoriedad de una tarea práctica indispensable.

OBJETIVOS:

- Presentar un marco teórico básico para el estudio de la historia política y material de la(s) lengua(s);
- Proporcionar herramientas metodológicas para el trabajo de archivo en el área;
- Ofrecer un abanico de estudios de caso posibles sobre fuentes no canónicas en la historia de la lengua y sus disciplinas;
- Trabajar con resultados concretos de proyectos individuales y colectivos de investigación, con el fin de promover la reflexión sobre las propias decisiones metodológicas.

CONTENIDOS Y BIBLIOGRAFÍA POR UNIDAD

Unidad I. La historia política y material de la(s) lengua(s): categorías, dimensiones de análisis y opciones metodológicas

La historia de la lengua, la historia de la lingüística y la historia política de la lengua: preliminares conceptuales. Glotopolítica, historiografía lingüística y (archi)filología. Historia interna vs. externa, definición de lengua y metadiscurso, regímenes de normatividad. Historia de la lingüística y alrededores: historiografía y epihistoriografía, fuentes canónicas y no canónicas. Algunas nociones básicas: instituciones, formaciones, tradición selectiva; campo científico, campo y subcampo; el campo y la red; procesos de institucionalización y desinstitucionalización; profesionalización y desarrollo profesional; internacionalización. Giro archivístico y materialidad de los procesos culturales. El terreno sobre el que trabajamos: historicidad propia del objeto y del archivo (las lenguas modernas y sus saberes en la historia, siglos XIX-XX).

Bibliografía

Arnoux, Elvira Narvaja de (2022). Glotopolítica e Historiografía Lingüística.: reflexiones acerca del estudio de materiales compartidos. En Becker, L.; del Valle, J. y Knauer, G. (editores) *La mirada Glotopolítica, continuidad y renovación de la romanística*. Peter Lang.

Bourdieu, Pierre (2000). El campo científico. En: *Los usos sociales de la ciencia*, Buenos Aires: Ediciones Nueva, pp. 11 a 27.



Bourdieu, Pierre (1999). *¿Qué significa hablar? Economía de los intercambios lingüísticos*. Madrid: Akal.

Bourdieu, Pierre (1972). *Bosquejo de una teoría de la práctica*. Buenos Aires: Prometeo, 2012.

Del Valle, José (2015). Lenguaje, política e historia: ensayo introductorio. En *Historia política del español. La creación de una lengua*. Madrid, Aluvión, pp. 3-23.

Del Valle, José, Daniela Lauria, Mariela Oroño y Darío Rojas (2021). Autorretrato de un idioma: metalenguaje, glotopolítica e historia. En *Autorretrato de un idioma. Crestomatía glotopolítica del español*. Madrid, Lengua de trapo, pp.15-24.

Didi-Huberman, Georges (2021). El archivo arde. En G. Goldchluk y J. Ennis (Coords.). *Las lenguas del archivo: Filologías para el siglo XXI*. La Plata: Ediciones de la FaHCE, 15-34. <https://www.libros.fahce.unlp.edu.ar/index.php/libros/catalog/book/174>

Gerbaudo, Analía (2024b). Campo y subcampo. En Cortés, Federico; Dalmaroni, Miguel; Delgado, Verónica; Gerbaudo, Analía; Stedile Luna, Verónica y Venturini, Santiago (eds.) *Un vocabulario de teoría*. La Plata, Santa Fe: Ediciones UNL/ EDULP.

Martínez, Ana Teresa (2013). Intelectuales de provincia: entre lo local y lo periférico. *Prismas* 17, 169-180.

Ogilvie, Brian (2016). Correspondence Networks. En B. Lightman (ed.), *A Companion to the History of Science*. London: Blackwell, pp. 358-371.

Sapiro, Gisèle (2013). Le champ est-il national? La théorie de la différentiation sociale au prisme de l'histoire globale. *Actes de la recherche en Sciences Sociales* 200: 70-85.

Sapiro, Gisèle (2022). El campo literario transnacional entre (inter)nacionalismo y cosmopolitismo. *Theory Now. Journal of Literature, Critique, and Thought*, 2022, 5 (1). <https://shs.hal.science/halshs-03550157>. Trad. César Domínguez.

Sapiro, Gisèle, Eric Brun y Clarisse Fordant (2019). The Rise of the Social Sciences and Humanities in France: Institutionalization, Professionalization and Autonomization. En *Shaping Human Sciences Disciplines. Institutional Developments in Europe and Beyond*. Switzerland: Palgrave Macmillan, 25-68.

Swiggers, Pierre (2009). La historiografía de la lingüística: apuntes y reflexiones. *RAHL* 1, 1, pp. 67-76.

Williams, Raymond (1977). *Marxismo y literatura*. Barcelona: Península, 1980.

Zamorano Aguilar, Alfonso (2009). Epihistoriografía de la lingüística y teoría del canon. En: V.R. Montserrat y E. Serra Alegre (eds.); *La lingüística como reto epistemológico y como acción social: Estudios dedicados al Prof. Ángel López García con ocasión de su 60º aniversario*. Madrid: Arco/Libros.

Unidad II. La lengua, la lingüística y su historia en los programas de cátedra y otros documentos institucionales

Disciplina y profesionalización: el lugar de la enseñanza en los procesos de institucionalización de la filología y lingüística en la Argentina. Dimensiones e indicadores para su estudio. Programas de cátedra, planes de estudio, clases, guías y otros documentos institucionales. La enseñanza y la investigación en el campo de las letras: creación de carreras, cátedras, centros e institutos y sus agendas programáticas. Agentes y figuras mediadoras. El abordaje de las trayectorias en el camino de la institucionalización de los subcampos de los estudios lingüísticos, literarios y semióticos: circulación de saberes, migraciones e internacionalización. El trabajo en formaciones. Ejemplos de casos y efectos de campo. El trabajo con entrevistas.

Bibliografía



- Barrenechea, Ana María et.al. (1979). *Estudios lingüísticos y dialectológicos: temas hispánicos*. Buenos Aires: Hachette.
- Battista, Emiliano (2012). Los programas de “Lingüística romance” entre 1924 y 1946. El giro dialectológico. *BSEHL*, 8. 119-141.
- Bombini, Gustavo (1995-1996). Reforma curricular y polémica: Amado Alonso y los programas de nivel secundario en la Argentina. *Cauce. Revista de Filología y su Didáctica*. N° 18-19. 1995-96, 215-224.
- Bombini, Gustavo (2004). Los arrabales de la literatura. La historia de la enseñanza literaria en la escuela secundaria argentina (1860-1960). Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, Miño y Dávila editores.
- Derrida, Jacques (1995). *Mal de archivo. Una impresión freudiana*. Madrid: Trotta.
- Domínguez, Luisa (2020). Las lenguas indígenas como contenido curricular: Samuel Lafone Quevedo y los programas de Arqueología americana de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires (1899-1920). *BSEHL* 14, 213-236.
- Gerbaudo, Analía (Dir.) (2014). *La institucionalización de las letras en la universidad argentina (1945-2010). Notas ‘en borrador’ a partir de un primer relevamiento*. CEDINTEL/UNL.
- Gerbaudo, Analía (2016). *Políticas de exhumación. Las clases de los críticos en la universidad argentina de la posdictadura (1984-1986)*. Santa Fe-Los Polvorines: UNL-UNGS.
- Gerbaudo, Analía (2024a). *Tanto con tan poco: Los estudios literarios en Argentina 1958-2015. Vol. II Los estudios literarios en Argentina y en España. Institucionalización e internacionalización*. Santa Fe: Ediciones UNL.
- Gerbaudo, Analía y Betina Prenz (2021). Migraciones forzadas y derivas paradójicas. El caso Juan Octavio Prenz. *Estudios de Teoría literaria. Revista digital. Artes, letras y humanidades*. Mar del Plata, p. 82 - 99
- Gerbaudo, Analía, Betina Prenz y Lucila Santomero (2023). *Juan Octavio Prenz. Notas para clases en la universidad montonera*. Santa Fe: Vera cartonera.
- Pérez Corti, María Sol y Santomero, Lucila (2023). Aproximaciones a una historia de los estudios filológicos y lingüísticos en Rosario (Universidad Nacional del Litoral, 1952-1967). *Boletín de Filología*, Vol. 58, N°2, 423–454.
- Santomero, Lucila (2021). *Estudios lingüísticos en la formación docente en Letras: Universidad Nacional del Litoral, 1983-2003*. Tesis Doctoral. Santa Fe: Facultad de Humanidades y Ciencias, UNL.
- Santomero, Lucila y Cristian Ramírez (2020). Letras y enseñanza. Notas sobre institucionalización y resistencias en la posdictadura argentina. *Babedec*. 9 (18), 89-111. Rosario. Volumen 9. <https://revista.badebec.org/index.php/badebec/article/view/450>
- Santomero, Lucila y Pérez Corti, María Sol (2024). Una historia para el Instituto de Filología de Rosario. *Anuario De La Escuela De Historia*, (40). <https://doi.org/10.35305/aeh.vi40.423>
- Santomero, Lucila y Victoria Scotto. Memorias de lenguas, normalizaciones y resistencias: la lingüística en la Universidad de Buenos Aires (1946-1955). *III Encuentro Internacional: derechos lingüísticos como derechos humanos en Latinoamérica “Conversaciones in/surgentes”*. Córdoba, mayo de 2024. En prensa.
- Sapiro, Gisèle (2012). International Cooperation in the Social Sciences and Humanities: Comparative Socio-Historical Perspectives and Future Possibilities. INTERCO–SSH.
- Sapiro, Gisèle, Johan Heilbron, Thibaud Boncourt y Gustavo Sorá (2013). *Indicators of the Internationalization of an academic discipline in Social Sciences and Humanities*. Paris: INTERCO SSH. Disponible en <http://interco-ssh.eu/en/>
- Toscano y García, Guillermo (2009). Materiales para una historia del Instituto de Filología de la Universidad de Buenos Aires (1920–1926). *RILI*, Vol. VII, N°13, 113–135.
- Toscano y García, Guillermo (2011). *Amado Alonso en el debate acerca de la lengua nacional. El papel del Instituto de Filología de la Universidad de Buenos Aires en la*



redefinición del objeto (1923- 1946). Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires.

Toscano y García, Guillermo (2013). Materiales para una historia del Instituto de Filología de la Universidad de Buenos Aires (1927-1946). *Filología* Vol. XLV, 143-172.

Unidad III: La lengua, la lingüística y su historia en la prensa escrita

La prensa escrita en el desarrollo de la esfera pública moderna. Lengua, estado nación y cultura impresa. Lengua nacional y capitalismo de imprenta. Debates ideológico-lingüísticos. La prensa y la educación: la formación de un público. Disputas por la norma y el centro en la configuración de un estándar. La forma modélica en disputa: gramáticas escolares y prensa escrita. La lengua en disputa en la modernización periférica: Buenos Aires, 1870-1930. Las columnas de la lengua como género y objeto de estudio.

Bibliografía

Anderson, Benedict (1993). *Comunidades imaginadas. Reflexiones sobre el origen y la difusión del nacionalismo*. México: F. C. E.

Arnoux, Elvira Narvaja de (2019). De lectores y géneros periodísticos: los textos normativos de fines del siglo XIX y comienzos del XX en el ámbito hispánico. En Marimón Llorca, C. e I. Santamaría Pérez (eds.). *Ideologías sobre la lengua y medios de comunicación escritos. El caso del español*. Berlín: Peter Lang, pp. 15-33.

Arnoux, Elvira Narvaja de y José del Valle (2010). Las representaciones ideológicas del lenguaje. Discurso glotopolítico y panhispanismo, *Spanish in Context* 7: 1, 1-24.

Bertoni, Lilia Ana (2001). *Patriotas, cosmopolitas y nacionalistas. La construcción de la nacionalidad argentina a fines del siglo XIX*. Buenos Aires: F.C.E.

Bourdieu, Pierre (1985). *¿Qué significa hablar? La economía de los intercambios lingüísticos*. Madrid, Akal.

Conde, Oscar y Claudio Martínez (2024) (eds.). *Gramática del Chamuyo Rantifuso*, de Felipe H. Fernández Yacaré. Santa Fe: Vera Cartonera.

Ennis, Juan (2019). Cuestión de matices: el idioma de los argentinos, su ciencia y sus ancestros (sobre Borges y V.F. López). *El Taco en la Brea* 6,10, pp. 130 - 142.

Ennis, Juan (2019). El debate sobre el idioma nacional en la prensa argentina de la última década del siglo XIX. En: Marimón Llorca, C. e I. Santamaría Pérez, *op. cit.*, pp. 57 - 74.

Ennis, Juan (2020). Intervenciones sobre la lengua en la Argentina de finales de los 1920: Babel y el castellano (1928) de Arturo Capdevila, entre la prensa y el libro. *Circula. Révue d'Idéologies Linguistiques* 11, pp. 1-23.

Ennis, Juan (2021). Language, politics and secularization: Language-ideological debates in the Latin American Press in the 1870s, en Sabine Schwarze y Carmen Marimón Llorca (eds.). *Authoritative Discourse in Language Columns: Linguistic, Ideological and Social Issues*. Berlín: Peter Lang, pp. 37-64.

Ennis, Juan y Guillermo Toscano y García (2019). *La lengua en disputa: los debates en la prensa escrita y una historia de la lengua para el siglo XXI*. Olivar, 19 (29), e045

Ennis, Juan y Laura Sesnich (2020). Print (and Broadcasting) Capitalism in Times of Crisis: The Quest for a Unified Language Market in Buenos Aires, 1935-1943. *Bulletin of Spanish Studies* 97, 7, pp. 1211-1223.

Ennis, Juan, Lucila Santomero y Guillermo Toscano y García. (eds.). (2020). *La lengua argentina: una encuesta del diario Crítica, 1927*. Santa Fe: Vera Cartonera.

Ennis, Juan y Guillermo Toscano y García (eds.) (2022). *El loco de la lengua: Arturo Costa Álvarez en la prensa*. Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras (UBA)



<http://publicaciones.filo.uba.ar/el-loco-de-la-lengua>

García Folgado, María José y Miguel Silvestre Llamas (2024). *Lengua, prensa y enseñanza en el siglo XIX*. Berlin: Peter Lang.

Glozman, Mara (2023). *Contra el colonialismo idiomático. Textos de Luis C. Pinto (1940–1959)*. Santa Fe: Vera Cartonera.

Lidgett, Esteban (2015). “El Diario Español y el debate sobre la enseñanza del castellano en la Argentina (1927-1928)”. *Circula. Revue d'idéologies linguistiques* 1,1, <https://circula.recherche.usherbrooke.ca/2015-numero-1-fr/>

Meier, Franz y Sabine Schwarze (2021). Por una investigación de corpus contrastiva en torno a la epistemicidad y las tradiciones discursivas en las columnas del lenguaje en lenguas romance. En Graciela Goldchluk y Juan Ennis (eds.). *Las lenguas del archivo. Filologías para el siglo XXI*, La Plata, FaHCE-UNLP, pp. 321-359. <https://www.libros.fahce.unlp.edu.ar/index.php/libros/catalog/book/174>

Milroy, James (2001). Language ideologies and the consequences of standardization. *Journal of Sociolinguistics* 5, 4; pp. 530-555.

Milroy, James (2012). Sociolinguistics and ideology in language history. En Juan Manuel Hernández-Campoy y Juan Camilo Conde-Silvestre (eds.). *The Handbook of Historical Sociolinguistics*. Londres y Nueva York: Blackwell, pp. 571-584.

Prieto, Adolfo (1988). *El discurso criollista en la formación de la Argentina moderna*. Buenos Aires: Sudamericana.

Salto, Graciela (2007). Entre Bogotá y Buenos Aires: debates sobre los usos literarios de la lengua popular. En Dalmaroni, Miguel y Gloria Chicote (eds.). *El vendaval de lo nuevo. Literatura y cultura en la Argentina moderna entre España y América*. Rosario: Beatriz Viterbo, pp. 23-46.

Woolard, Kathryn (1998). Introduction: Language ideology as a field of inquiry. En Bambi Schieffelin, Kathryn Woolard y Paul Kroskrity (eds.). *Language Ideologies: Practice and Theory*. New York, Oxford: Oxford University Press, 1–47.

Unidad IV: La lengua, la lingüística y su historia en epistolarios entre científicos

La circulación del conocimiento entre otras mercancías: las redes postales y el surgimiento y consolidación del discurso científico sobre las lenguas. El campo y la red: comunicación interpersonal y procesos de institucionalización. Entre Europa y América: análisis de algunos casos: internacionalización, migraciones y circulación Norte-Sur y Sur-Norte, agentes y temas. Políticas del conocimiento lingüístico y soporte técnico de la colonialidad del saber.

Bibliografía

Antequera, María Florencia (2020). ‘¿De dónde les va a venir la filología a los argentinos?’ Montajes institucionales y tramas culturales a través de las cartas de Américo Castro a Ricardo Rojas (1921-1927). *CHUY Revista de Estudios Latinoamericanos* 7, 9, pp. 92-137.

Caimari, Lila (2021). La carta y el paquete. Travesías de la palabra escrita entre Argentina y Chile a fines del siglo XIX. *ACHSC*, 48, 2, 177-208.

Carreras, Sandra (2011). Los científicos alemanes en la Argentina: identidades y formas de organización: En Gloria Chicote y Barbara Göbel (eds.). *Ideas viajeras y sus objetos: El intercambio científico entre Alemania y América austral*, Frankfurt: Vervuert, pp. 17-28.

Chartier, Roger (ed.) (1994). *La Correspondance. Les Usages de la lettre au XIXe*



siècle. París: Fayard.

Droixhe, Daniel, Jean-Claude Muller y Pierre Swiggers (1989). Les correspondances de linguistes: Projet d'inventaire systématique. En Klaus Dutz (ed.). *Speculum Historiographiae Linguisticae*, pp. 347-357. Münster: Nodus, pp. 347-357.

Ennis Juan y Claudio Soltmann (2021). Comunicación epistolar y colaboración científica entre especialistas alemanes en Sudamérica a fines del siglo XIX. Un estudio de la correspondencia entre Rodolfo Lenz y Robert Lehmann-Nitsche. *Romanistisches Jahrbuch*, 72, pp. 311-338.

Ennis Juan y Claudio Soltmann (eds.) (2022). *Epistolario. Rudolf Lenz – Robert Lehmann-Nitsche (1897-1928)*. La Plata – Berlín – Santiago: Ediciones de la FaHCE – Iberoamerikanisches Institut – UMCE.

Ennis Juan y Claudio Soltmann (2024). 'El método filológico sigue siendo esencialmente el mismo, no importa cuál sea el material'. Acerca del epistolario entre Rodolfo Lenz y Franz Boas. *Indiana* 41, 1, pp. 295-322 <https://journals.iai.spk-berlin.de/index.php/indiana/article/view/3114/2656>

Ennis, Juan y Guillermo Toscano y García (2022). 'Lingüistas de aquí'. Notas sobre la correspondencia entre Américo Castro y Arturo Costa Álvarez. *Boletín de filología* 57, 1, pp. 317-344. <https://boletinfilologia.uchile.cl/index.php/BDF/article/view/67559>

Göbel, Barbara (2011). Ideas, prácticas y objetos que viajan: el aporte de científicos alemanes al desarrollo de las ciencias antropológicas en América austral. En Gloria Chicote y Barbara Göbel, *op. cit.*, pp. 193-207.

Hurch, Bernhard (2009). Bausteine zur Rekonstruktion eines Netzwerks I: Einleitung-Prolegomena. *Grazer Linguistische Studien*.

Hurch, Bernhard (2018). Die Ware Buch und die Philologie. En: Asholt, W. et al. (eds.). *Engagement und Diversität. Frank-Rutger Hausmann zum 75. Geburtstag*. München: AVM, pp. 223-239.

Jiménez Ángel, Andrés (2013). *Correspondencia y formación de redes intelectuales. Los epistolarios de Rufino José Cuervo, 1865-1882*. Bogotá: Instituto Caro y Cuervo.

Kornfeld, Laura (2013). Estudio preliminar. Una pasión argentina. En: Berta Vidal de Battini. *Cuentos y leyendas populares de la Argentina*. Buenos Aires: Biblioteca Nacional.

Mücke, Johannes y Silvio Moreira de Sousa (2020). "De Santiago de Chile a Graz, Austria: la correspondencia entre Rodolfo Lenz y Hugo Schuchardt". *Boletín de Filología*, 55, 2, pp. 205-252. <https://boletinfilologia.uchile.cl/index.php/BDF/article/view/60613/64106>

Petrucci, Armando (2018). *Escribir cartas. Una historia milenaria*. Buenos Aires: Ampersand.

Pfänder, Stefan y Juan Ennis (2015). Migración sin retorno, pero con devolución: Rufino José Cuervo, August Friedrich Pott y la muerte del español. Un estudio de caso a partir de una correspondencia y una polémica académicas. En: Andreas Gelz y Marco Bosshard (eds.). *Return Migration in Romance Cultures*. Freiburg: Rombach, pp. 143-179.

Schütz, Günther (1976). *Epistolario de Rufino José Cuervo con filólogos de Alemania, Austria y Suiza y noticias de las demás relaciones de Cuervo con estos países y sus representantes* (2 vol.). Bogotá: Instituto Caro y Cuervo.

Bibliografía complementaria

Amado, Elba y Gustavo Bombini (Comps.) (2015). *La memoria no prescribe. A veinte años del Primer Congreso Nacional de Didáctica de la lengua y de la literatura (1995-2015)*. Grupo Editorial DLL.

Barrenechea, Ana María; Lois, Élide (1989). El exilio y la investigación lingüística en



la Argentina. Cuadernos Hispanoamericanos. N° 473/474, 79-91.

Blanco, Alejandro (2004). *Sociedad de masas, totalitarismo y democracia. Gino Germani y la sociología en la Argentina*. Tesis de Doctorado de la Universidad de Buenos Aires en Historia.

Buchbinder, Pablo (1997). *Historia de la Facultad de Filosofía y Letras*. Buenos Aires, Eudeba.

Buchbinder, Pablo (2005). *Historia de las universidades argentinas*. Sudamericana.

Ciapuscio, Guiomar (2007). Apuntes para una evaluación de los estudios lingüísticos en la Argentina. En *Hispanic Issues*. Editorial: University of Minnesota. Vol. 2, 121-130.

Ciapuscio, Guiomar (2016). Filología y lingüística en los primeros tiempos del Instituto. En Funes, L. (coord.) *Hispanismos del mundo. Debates y diálogos en (y desde) el Sur*. Buenos Aires: Miño y Dávila, 259-272.

Coseriu, Eugenio (1953). Tradición y novedad en la ciencia del lenguaje. Estudios de historia de la lingüística. Madrid: Gredos.

Coseriu, Eugenio (1963). General perspectives. En *Current Trends in Linguistics 4. Ibero-American and Caribbean Linguistics*. Thomas Sebeok (ed.) 5-62. Den Haag: Mouton.

Degiovanni, Fernando y Guillermo Toscano y García (2010). Disputas de origen: Américo Castro y la institucionalización de la filología en Argentina. *Nueva Revista de Filología Hispánica* 63(1), pp. 191-213.

Degiovanni, Fernando y Guillermo Toscano y García (2010). 'Las alarmas del doctor Américo Castro': institucionalización filológica y autoridad disciplinaria. *Variaciones Borges* 30. Pittsburgh. 3-42.

Deumert, Ana, y Anne Storch (2020) (eds.) *Colonial and Decolonial Linguistics. Knowledges and Epistemes*. Oxford: Oxford University Press.

Di Tullio, Ángela (2007). La lingüística en la Argentina: una ojeada retrospectiva. *Hispanic Issues*. Editorial: University of Minnesota. Vol. 2, 131-142.

Errington, Joseph (2008). *Linguistics in a Colonial World. A History of Language, Meaning and Power*. London: Blackwell Publishing Ltd.

Farro, Máximo y Sofía De Mauro (2019). Máquinas de papel y lenguas indígenas americanas. Los archivos de trabajo de Samuel Lafone Quevedo y Bartolomé Mitre. *CHUY*, 6, pp. 9-62.

Gerbaudo, Analía (2018). El fuego, el agua, la biodegradabilidad. Apuntes metodológicos para un archivo por-venir. *Archivos, artes y medios digitales. Teoría y práctica*. Córdoba: Centro de Estudios Avanzados-UNC, 41-65.

Gerbaudo, Analía (2020). Más allá de las morales: controversia, lucha, grietas. El subcampo de los estudios literarios y la universidad argentina (1958-2015). *Atenea*, (522), 189-206.

Gerbaudo, Analía (2021). Investigación y Estado. Notas a partir de un archivo en construcción sobre la institucionalización y la internacionalización de los estudios literarios, lingüísticos y semióticos (Argentina, 1958-2015). En G. Goldchuk y J. A. Ennis (eds.) *Las lenguas del archivo. Filologías para el siglo XXI*. La Plata.

Glozman, Mara (2015). *Lengua y peronismo. Políticas y saberes lingüísticos en la Argentina, 1943-1956*. Buenos Aires: Biblioteca Nacional.

Glozman, Mara y Daniela Lauria (2012). *Voces y ecos. Una antología de los debates sobre la lengua nacional (Argentina, 1900-2000)*. Buenos Aires, Ediciones Biblioteca Nacional.

Guitarte, Guillermo (1962). *Cartas desconocidas de Miguel Antonio Caro, Juan María Gutiérrez y Ezequiel Uriceochea*, Bogotá: Instituto Caro y Cuervo.

Guitarte, Guillermo (1965). Bosquejo histórico de la filología hispanoamericana. El Simposio de Cartagena. Agosto de 1963. Informes y Comunicaciones. Bogotá: Instituto Caro y Cuervo, 230-244.

Guitarte, Guillermo (1983) *Siete estudios sobre el español de América*, México: Universidad Nacional Autónoma de México.



Heller, Monica, y Bonnie McElhinny (2017). *Language, Capitalism, Colonialism. Towards a Critical History*. Toronto: University of Toronto Press.

Lida, Miranda (2016). Un puñado de cartas de Tulio Halperín Donghi, entre la Argentina y Estados Unidos (1954-1978). *Pasado Abierto. Revista del CEHis*, 4.

Lida, Miranda (2019). *Amado Alonso en la Argentina. Una historia global del Instituto de Filología (1927-1946)*. Bernal, UNQ.

Martínez, Ana Teresa (2013). Intelectuales de provincia: entre lo local y lo periférico. *Prismas* 17: 169-180.

Martínez Del Sel, Valeria y Riccono, Guido (2013). Universidad y Peronismo: un análisis de las redes académicas de los profesores de la Facultad de Filosofía y Letras durante el período 1943/1955. *XIV Jornadas Interescuelas/Departamentos de Historia*. Mendoza: UNCuyo.

Pedrazuela Fuentes, Mario (2010). *Alonso Zamora Vicente: vida y filología*. Universidad de Alicante.

Ramírez, Cristian y Lucila Santomero (2020). La Maestría en Ciencias del Lenguaje del Instituto Joaquín V. González: las Letras de pie en los primeros años de la posdictadura argentina. En Germán Prósperi (Dir.), *VII Coloquio de Avances de Investigaciones del CEDINTEL* (pp. 91–108). Santa Fe: UNL.

Saítta, Sylvia (2022a). Notas a la edición. En *Beatriz Sarlo, Clases de literatura argentina*. Facultad de Filosofía y Letras. UBA, 1984–1988 (pp. 9-13). Siglo XXI.

Sapiro, Gisèle (2017). *Los intelectuales: profesionalización, politización, internacionalización*. EDUVIM.

Scotto, Victoria (2024). Las letras, la filología, la política. Veinte años en la cátedra de Filología Hispánica de la Universidad Nacional de La Plata (1966–1987). *El taco en la brea* N°19, 37-56.

Weber de Kurlat, Frida (1975). Para la historia del Instituto de Filología y Literaturas Hispánicas 'Amado Alonso'. En AA. VV. Homenaje al Instituto de Filología y Literaturas Hispánicas "Amado Alonso". Buenos Aires: Artes Gráficas Bartolomé U. Chiesino S.A.

MODALIDAD DE EVALUACIÓN

La propuesta de trabajo consiste en la elaboración individual de un texto breve, de cinco a diez páginas (alrededor de dos mil a cuatro mil palabras) sobre alguna de las líneas desarrolladas en el Seminario. El escrito es de orientación flexible según los intereses de cada participante: reseña de un libro, reflexión teórica, trabajos de transcripción y/o traducción comentadas de materiales a convenir con lxs docentes, escritura parcial de un capítulo de tesis o algún tipo de desarrollo que resulte pertinente. Los docentes se comprometen a efectuar una revisión a nivel no solo conceptual, sino también en aspectos formales, gramaticales, de redacción y argumentación. De esta forma, se espera que el trabajo escrito final, más allá de determinar la aprobación del seminario, resulte de utilidad en el proceso de escritura de más largo aliento que supone una tesis doctoral.

En cuanto a las condiciones y obligaciones de cursada, regularidad, aprobación, etc., el seminario se pliega a las disposiciones reglamentarias de la carrera y universidad correspondientes.

MODALIDAD DE CURSADO

Cursada en modalidad intensiva presencial y virtual. Viernes y sábados de los meses de noviembre y diciembre de 2024.